

# VOILES de LOIRE

VOILES DE LOIRE, ACTUALITÉS N° 9

## Calendrier 2000

19 février Savonnières (37),  
soirée cabaret avec Ellébore 02 47 50 06 15

Mars (date et lieu à définir)  
Assemblée Générale des Voiles de Loire

16 avril, le Thoureil (49)  
fête et rencontre amicale de bateaux  
Association Jeanne-Camille 02 41 57 96 69

14 mai, Montjean (49), Loire 2000  
Ecomusée 02 41 39 08 48

3-4 juin Ecouffant (49), 2ème Tour de l'île :  
randonnée Voile aviron 02 41 80 54 32

24 -25 juin Savonnières (37)  
mise à l'eau de la charrière et fête au bord de l'eau  
02 47 50 06 15

13-17 juillet Brest 2000

17-21 juillet Douarnenez 2000  
Les bateaux qui ont l'intention de faire le voyage vers la  
Bretagne peuvent contacter Voiles de Loire 02 40 65 66 84

## Edito

Une année qui bientôt se termine et je pense que tous avez déjà élaboré des projets pour ce changement de siècle : on entend parler de descentes de Loire, de voyages sur les canaux, de constructions nouvelles etc... Mais avant tout, il serait intéressant de faire le bilan de tous ces bateaux construits ou restaurés pendant ces deux dernières décennies. Alors renvoyez-nous les fiches jointes au bulletin et nous essaierons d'établir un fichier "géographique des bateaux traditionnels qui naviguent sur nos rivières.

Le rassemblement du 10 octobre dernier en l'honneur de Guy restera une belle réussite pour l'association. Ainsi je souhaiterais que, comme cela s'est déjà fait auparavant, nous puissions tous les ans ou presque envisager une journée rencontre-navigation.

Enfin, un dernier mot sur les projets de travaux sur la Loire en aval d'Ingrandes-sur-Loire (49) pour réduire le débit et remonter le fil de l'eau. Ce projet expérimental consiste à remettre en eau le bras nord de l'île Mélet pour répartir le courant, le désensabler en réengraissant de ce fait le bras principal. Cela impose de créer deux épis importants reliés par un radier immergé. L'inconvénient majeur de cet ouvrage, hormis cette masse de pierres inesthétique, est une augmentation importante du courant au niveau de l'étranglement. Une enquête publique circulera dans les communes riveraines en début d'année. A suivre.

Bonne fin d'année à tous et à bientôt.

Le Président  
Patrick Leclesve

**gabare** n. f. (ital. *gabarra*). Grande embarcation à voiles et à rames, transportant les marchandises sur les cours d'eau, ou servant à charger et à décharger les navires. *Pêch.* Sorte de grande senne.

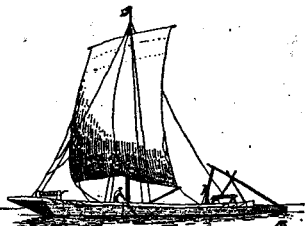
— ENCYCL. *Navig. fluv.* Les gabares étaient des bâtiments de charge, servant soit dans la marine de l'Etat, soit dans la marine de commerce, qui leur a conservé ce nom de nos jours. Dans la marine de guerre, les gabares étaient des bateaux de 300 à 600 tonnes, mâtés en trois-mâts, et armés de dix-huit à vingt canons.

**gabarer** v. n. Syn. peu us. de **CODILLER**.

**gabaret** [rè] n. m. Senne plus petite que la gabare.

**gabarot** [ro] n. m. ou **gabarotte** [ro-tè] n. f. Petite gabare non pontée, en usage sur la Loire.

**toue** [toù] n. f. (de *touer*). Action de touer. Bateau plat qui sert de bac sur certaines rivières. Petite embarcation à fond plat servant au va-et-vient entre un navire et la côte. *Ancre de toue*, ancre qui retient la chaîne avec laquelle on toue.



Toue.

**touée** [tou-è] n. f. (de *touer*).

*Mar.* Longueur de chaîne filée en mouillant l'ancre. Longueur des remorques. Action de touer. Câble de 120 brasses.

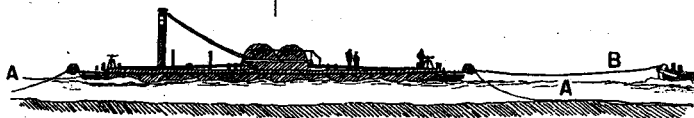
**touer** [tou-è] v. a. (orig. scand.). Faire avancer un navire, un bateau, en tirant une corde à force de bras ou à l'aide d'un cabestan. Remorquer un bateau à l'aide d'une chaîne mouillée au fond de l'eau.

**toueur**, **euse** [tu-ze] adj. Qui toue. *Bateau toueur*, celui qui sert à touer les navires. N. m. Individu qui toue ; bateau toueur.

**toueux** [eù] n. m. *Mar.* Ancre de touée.

**touage** n. m. Action de touer. Prix payé par un bateau toué.

— ENCYCL. Le touage est un système de traction applicable à la navigation des cours d'eau. Il comporte une chaîne reposant sur le fond du chenal que parcourent les bateaux et fixée à chacune de ses extrémités. Les bateaux sont halés par un bateau spécial, appelé *toueur*, muni d'un appareil disposé pour saisir la chaîne au passage et exercer sur elle une traction qui le fait avancer. Cet appareil laisse retomber la chaîne dans l'eau à l'arrière, à mesure que le bateau avance.



Touage : A, chaîne de touage ; B, remorqueur et toueur.

## Guy Brémard, le charpentier, prend sa retraite

Le 10 octobre 1999, une trentaine de bateaux de Loire étaient rassemblés à Rassay sur le chantier des bords de la Vienne. Musique, méchoui, cadeaux et chansons pour rendre hommage à un des artisans du renouveau des Voiles de Loire... et, bien sûr, l'inévitable rétrospective de carrière.



### Tout petit déjà...

"Le 2 septembre 1936 naît dans une des plus belles communes de la Vienne et sans doute du monde (Saint Germain sur Vienne) un tout jeune garçon, pratiquement un bébé. Comme ses parents, Isabelle et Louis Brémard, ont le pressentiment qu'il s'intéressera à tout ce qui touche les arbres ils le baptisent... Guy.

La famille est nombreuse, 10 enfants, et il faut du souffle pour appeler à la soupe tout ce petit monde là. Quand il en manque un c'est Guy. Mais où est-il donc passé celui là ? Encore parti traîner avec le voisin Gaston à la pêche, à la chasse, à piquer le bâton, braconner ou jouer aux cartes au café Alix. Allez savoir !

13 ans et demi, l'école est finie (comme l'a si bien chanté Sheila). Guy troque son cartable contre des outils de vigneron et s'en va débourrer les vignes. Et puis c'est les journées chez les uns et chez les autres quand il ne s'agit pas de travailler à la scierie du père ou de mener la locomobile familiale pour les battages.

A son retour du service militaire, vers 23 ans, il est embauché par un exploitant forestier, Monsieur Cocard, qui lui apprend les ficelles du métier de l'abatage à l'estimation du bois acheté "sur pied". Guy qui s'occupe principalement des coupes de peupliers destinés à la fabrication des allumettes de l'usine de Trélazé (près d'Angers) se déplace dans toute la région.

### La révélation...

Et puis un jour, c'est la révélation : il veut faire des bateaux ! Il a en effet eu le coup de foudre pour une belle réalisation d'un voisin charpentier en bateau, Daniel Baudet, de la Chaussée, tout en courbes et en rondeurs : Jeanine.

Guy pense que pour séduire la belle le mieux est encore de travailler sous ses fenêtres. Guy se fait donc embaucher par le père Baudet car, à l'époque, il y a du travail pour deux à faire les bateaux.

Quant à Jeanine, elle trouve Guy un peu collégien au début mais finalement... Il profite d'ailleurs de la voiture de fonction (une 2 cv) pour rejoindre sa conquête nuitamment, tant et si bien que quelques

Grand merci à tous «voiles de Loire et autres associations» pour cette journée formidable bien organisée et tout le travail fourni par tous et surtout pour ce super moteur Yamaha toutes nos amitiés à Tous  
Guy Brémard

12. 10. 99

mois plus tard, en 1964, il épouse le métier en même temps que Jeanine !

Ils se mettent aussitôt à l'ouvrage et en 1965, c'est une belle petite fille, Isabelle, qui sort des chantiers.

### A son compte...

1966, le père Baudet qui a 64 ans, tombe gravement malade. A l'époque, c'est déjà Guy qui trace tous les bateaux de l'entreprise et être seul pour la fabrication ne lui fait pas peur. Il a déjà en tête de retrouver la coupe si élégante des bateaux que faisait autrefois un vieux charpentier, le père Tranchant. Pour cela, il relève les dimensions de plusieurs bateaux anciens : leur levée est plus longue. Guy projette de modifier légèrement les dimensions de ceux qu'il va construire à l'avenir. Mais le patron n'est pas trop d'accord alors Guy se fabrique lui-même un deux levées et il faut se rendre à l'évidence : c'est mieux.

Le chantier fabrique ainsi deux types de bateaux : des "parisiens" de 5-6 m pour les eaux calmes et des "deux levées" de 8 à 10 m pour les gars du coin.

### Le retour des Voiles de Loire...

1983, premier grand bateau, la toue Thalamège pour François Ayrault.

1988, un fûtreau pour le musée du bateau de Douarnenez, puis "la Petite Française" la toue d'Ellébore l'atelier de la Chaussée est trop petit et c'est à Rassay que Guy ouvre sa "succursale" et monte le chantier près du banc de scie.

Depuis 1989, avec la grande renaissance des voiles de Loire, les occasions d'arroser les mises à l'eau ne manquent pas : Val de Vienne, Bachuc, Vertvert, Port Ligny, Incroyable Esox, Fleur de Pontille

### A l'heure de la retraite...

Guy, des bateaux, combien en as-tu fait ?

Une quinzaine de toues pour le moins. Et des petits ? Plusieurs centaines sûrement, peut-être pas loin d'un mille. En tout cas le chiffre de 15 000 qui nous a été communiqué par le service des Renseignements Généraux de la préfecture d'Indre et Loire nous semble quelque peu exagéré ! (c'est comme pour les manifs, les chiffres de la police et ceux des organisateurs ne coïncident jamais !)

Aujourd'hui, nous sommes nombreux rassemblés pour te faire la fête, nous qui t'en avons fait baver, tes clients toujours pressés, curieux de glaner quelques parcelles de ton savoir si bien gardé, quelquefois "difficiles à servir"...en tous cas des clients satisfaits de déclarer :

**bateaux Brémard, bateaux peignards !"**

Denis Le Vraux,

## Rencontres avec la Loire

Il y a deux manières de rencontrer la Loire.  
Y'a celui qui est né d'dans, le cul dans une gabare,  
Qui a su lire le fleuve avant d'apprendre à lire,  
Et qui chaque matin se lève pour lui sourire.

Celui-là, tu peux bien l'emmener  
Au Pérou, aux Indes ou en Guinée,  
Pour lui l'seul endroit pour pas être mal,  
C'est là sur la Loire en plein chenal  
C'est là sur la Loire en plein chenal.

Il y a deux manières de rencontrer la Loire.  
Moi j'suis né dans les terres, sans la moindre rivière,  
J'avais tant peur de l'eau qu'j'osais pas même en boire ;  
Quand on m'parlait d'bateau, j'me faisait pas trop fier.

Et le jour où je l'ai rencontrée  
C'était aux couleurs d'un soir d'été  
Sur un des bateaux de Guy Brémard  
Plus jamais je n'oublierai la Loire  
Plus jamais je n'oublierai la Loire.

Il y a deux manières de rencontrer la Loire.  
Que tu sois né dedans, qu't'y sois v'nu sur le tard,  
C'est sans grande importance, seule reste la jouissance  
Que te procure le fleuve, et les bateaux Brémard.

C'est sans grande importance, seule reste la jouissance  
Que te procure la Loire, et les bateaux Brémard.

Pour Guy, Merci,  
Christian Bouteau dit "bidule", Villaines-les-Rochers.



Illustration : Momo

## J'étions Mousse

S'inspirant d'une chanson ancienne "j'avions reçu commandement", Marc Guétault de Chinon a composé cette chanson pour la fête à Guy Brémard le 10 octobre 1999.

Au revoir ma toute belle  
Je venons de m'embarquer  
En marine tourangelle  
J'avions jamais quitté Rassay  
Et l'Frétilant goujon  
Qui doit un peu de son renom  
Au voisin Guy Brémard  
Bateaux Brémard bateaux pénards  
Qu'on se le dise

Un matelot met dans ma main  
Une corde qu'il appelle un boute  
Tiens donc ça t'auras l'air marin  
Ce boute, c'est une écoute  
Ralinguée au torchon  
C'est pas comme ça que j'causons  
Mais ainsi qu'faut causer  
A bord d'un bateau si bien fait  
Qu'il me dit

M'font escalader un poteau  
Qu'ils appelons mâtüre  
Et quand je suis tout là haut  
Je détords à toute allure  
Une loque en tire-bouchon  
La grands fierté du patron  
Vraiment des gens bizarres  
Les bateliers de Vienne et Loire  
Je sais c'que j'dis

Voilà que monte une toile  
Ben plus haute que vot' rideau  
Et s'arrondit la voile  
Comme un derrière de poule d'eau  
La belle navigation  
Le vent d'est à l'avalaison  
Des boutes il est tombé  
Faut voir les eaux dévaler  
Pisque j'vous l'dis

On arrive enfin à Nantes  
Où dans un tunnel d'enfer  
A cause des huîtres desséchantes  
Le patron vide tant de verres  
Qu'la gabare casse un pont  
N'frétille point le moussaillon  
Dans tout ce tintamarre  
Bateau Brémard pas si pénard  
Je vous dis pas

L'charpentier passe le flambeau  
A un artisan de Saint-Germain  
Commandez-lui votre bateau  
Au 47 95 82 41  
Max Pannier, c'est un bon  
Dans la très grande tradition  
Il sait tous les secrets  
Bateaux Pannier jamais percés  
Qu'on se le dise !

## LE CAP VERT

Ce chaland automoteur a été lancé le 26 septembre 1928 par le chantier Duteil et Cie à Nantes/Roche Maurice pour Georges Belliveau Transporteur Fluvial.

Il est classé monument historique depuis 1999 car il fait partie des tout premiers automoteurs produits pour la Loire et le bassin de la Maine.

### SON HISTOIRE

De 1928 à 1935 : Propriété de Georges Belliveau. Il se nomme "Ville d'Ingrandes" et transporte des marchandises (Messagerie, Cointreau, etc...).

De 1939 à 1964 : Il devint la propriété de Lucien Branchereau qui le nomme "Cap Vert" et, avec "Nep-tune" (bateau logement de Sylvie et Jean-Paul à Angers), travaille plus particulièrement pour les huileries Cap Vert (actuellement Amphora) de Château Gontier, sur la Mayenne. Il y remonte les cacahuètes (chargées à Nantes) qui serviront à la fabrication de l'huile d'arachide.

De 1964 à 1976 : Il transporte du sable sur la Sèvre Nantaise pour son nouveau propriétaire, Joseph Rochedereux.

De 1976 à 1997 : Il sert de ponton d'accostage aux bateaux sabliers de l'entreprise SA Hervé à Saint-Julien de Concelles (ex sablière Louis Guihaire).

En 1998 : L'entreprise SA Hervé et l'Écomusée de Montjean signent une convention de dépôt afin de le présenter au public et de la restaurer.

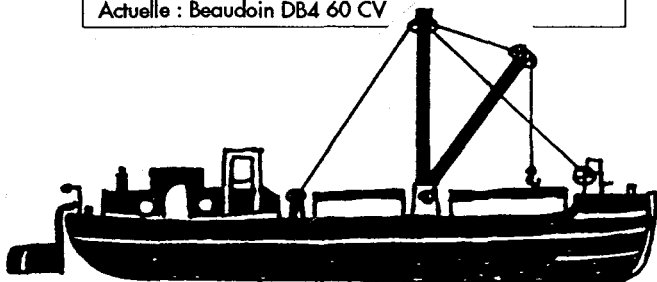
En fin d'année 1999, l'Écomusée de Montjean et son équipe de bénévoles lave, gratte, repeint, redémarre et ressoude afin de rendre au Cap Vert sa liberté de mouvement et son image de (superbe) chaland de transport. Ceci grâce à l'apport financier que constitue la location du bateau à la ville de Laval pour ses illuminations de fin d'année.

Prévisions 2000 : Le cap Vert flambant neuf et la toue Nicolas (elle aussi sauvée au cours de l'année 99) naviguent et n'attendent plus que d'être rejoints par le Saint Maurille (ancien Auguste Paul), chaland nantais d'Auguste Leduc célèbre marinier montjeannais. (Encore du boulot pour les gars de Montjean !!!).

Hervé et Samuel, de l'Écomusée de Montjean-sur-Loire.

### CARACTÉRISTIQUES DU CAP VERT :

Longueur	31,92 m
Largeur	5,06 m
Poids à vide	35 tonnes
Tirant d'eau moyen à vide	0,29 m
Capacité maximum de chargement	156,36 tonnes
Enfoncement à la capacité max. de chargement	1,41 m
Motorisation :	
Origine :	Ault à gaz pauvre de 60 CV
Actuelle :	Beaudoin DB4 60 CV



## Nouvelles du Cher

Le chantier de la **charrière** mobilise une bonne partie de l'équipe. La reconstruction de ce bateau de 13 mètres d'après des plans de 1842, se fait tous les samedi matins sur la place du village, la convivialité étant la directive principale. Pour financer le moteur, nous organisons un repas spectacle "chants des marinières" avec Ellébore. (voir calendrier)

Côté navigation, le **barrage de Savonnières** ne sera bientôt plus un obstacle à la remontée des bateaux traditionnels. En effet, dans le cadre de la reconquête du milieu aquatique par les poissons migrateurs chaque barrage sera équipé d'une passe à poissons. Celle-ci sera construite rive droite, côté plage, cependant, les bateliers du Cher ont obtenu que soit aménagée rive gauche, dans l'ancien moulin, une passe à bateaux. Elle sera constituée d'une rampe de 5,20m de large bordée d'un muret et équipée au fond de chevrons en bois destinés à ralentir le courant et faciliter le glissement des bateaux. Sa faible pente et le treuil électrique installé en amont doivent permettre la remontée de tous. La réalisation est prévue pour 2000-2001.

A 6 km **en amont** de Savonnières, la passe marinière a été refaite l'an passé et équipée à notre demande d'un barreau tournant pouvant permettre la remonte de grosses unités. Pour les petits, la passe à poissons suffit. Le mécanisme du moulin a été entièrement refait par le propriétaire et sa magnifique roue tournera pour l'an 2000.

Sur le **site du grand moulin**, la descente du bac malencontreusement rasée par la DDE l'an dernier n'a toujours pas été reconstruite. Nous sommes en train de nous battre pour la faire refaire mais c'est dur ! L'administration reconnaît difficilement ses erreurs. Cette descente vous intéresse particulièrement car notre charrière y trouverait naturellement sa place pour rétablir le passage sur l'eau. A suivre.

Un **nouveau local** nous a été attribué par la municipalité dans le sous-sol de la salle des fêtes, à deux pas du Cher. A nous de l'aménager. Chaque batelier de passage pourra trouver là un endroit sûr pour poser son matériel (voile, moteur...).

Et comme tous les ans, la Saponaria sera sur la Loire en avril et mai pour aller à la rencontre des copains !

Michel Patois

Les bateliers du Cher, Savonnières (37)

## Montsoreau

Dans le cadre de l'aménagement scénographique du Château de Montsoreau (entre Saumur et Chinon), une série de 15 maquettes de bateaux traditionnels de Loire ont été commandées par le conseil Général de Maine-et-Loire à l'Atelier François Ayrault. Parmi elles, 7 grosses unités au 10ème, soit des maquettes de 2m à 3,50m ! L'idée est de montrer la variété des bateaux entre la fin du XVIIIème et le XXème siècle. Ouverture prévue : printemps 2001.